

Instituto Chileno Británico de Cultura "Cada Año Mejora el Manejo del Inglés en los Alumnos del Instituto Hebreo"



www.institutohebreo.cl

La Directora del Departamento de Capacitación Docente del "Británico" Christine Jeppesen, explicó los objetivos y logros de las evaluaciones que esa institución realiza en el Instituto Hebreo desde el año 2005.



CHRISTINE JEPPESEN, DIRECTORA DEL DEPARTAMENTO DE CAPACITACIÓN DOCENTE DEL INSTITUTO CHILENO BRITÁNICO DE CULTURA.

Con más de sesenta años de experiencia en la realización de evaluaciones externas del manejo del idioma inglés en colegios de Chile, el Instituto Chileno Británico de Cultura hoy aplica test diagnósticos, a más de cuarenta colegios a lo largo de todo el país que buscan alcanzar estándares internacionales. Estos incluyen programas intensivos, bilingües y planes de mejoramiento de la calidad de la enseñanza de un segundo idioma.

La Dirección General del Instituto Hebreo contrató los servicios de dicha

institución a partir del año 2005, con la finalidad de evaluar y hacer un seguimiento anual del manejo del idioma inglés en los alumnos de los niveles de Tercero Básico, Segundo y Cuarto Medio (gratuito y obligatorio para todos los estudiantes). De este modo, se busca tener indicadores objetivos que muestren evidencias del avance en la

adquisición de la lengua inglesa dentro de los alumnos del colegio.

Según explicó la Directora del Departamento de Capacitación Docente del Instituto Chileno Británico de Cultura, Christine Jeppesen, junto con las evaluaciones que miden las habilidades de "listening", "reading", "writing" y "speaking" en los estudiantes del cole-

gio, la institución envía sugerencias para seguir mejorando la enseñanza, afianzando aquellas áreas que han tenido menor porcentaje de éxito en las evaluaciones. Asimismo, señala que los resultados generales del Instituto Hebreo "demuestran que el colegio ha seguido trabajando sistemáticamente, dada la evolución positiva de los exámenes aplicados".

Por otro lado, indica Jeppesen, "hay una muy buena progresión en todas las áreas, especialmente en la de comprensión y conversación". Explica que, al comparar con otros colegios de Santiago que cuentan con programas intensivos o bilingües y que son evaluados por el Instituto Británico, el Instituto Hebreo alcanza niveles similares. Finalmente, concluyó que "en estas evaluaciones hemos percibido que cada año mejora el manejo del Inglés por parte de sus alumnos".

De este modo, el Instituto Hebreo sigue trabajando en distintos ámbitos en la formación de sus alumnos, con el objeto de lograr un óptimo desarrollo, enmarcado en las exigencias de un mundo globalizado, entregándoles no sólo herramientas idiomáticas, sino que también aspectos fundamentales de una formación integral y valórica.

Resultados Prometedores en el Instituto Hebreo

Desde el 2005, que el Instituto Chileno Británico evalúa el manejo del inglés en los alumnos del Instituto Hebreo. Las evaluaciones que se aplican están basadas en una escala de 1 a 100%. A partir del 40%, se considera que el alumno está dentro del nivel correspondiente. Si sus resultados superan el 75%, la experiencia demuestra que el estudiante estaría en condiciones de obtener un resultado positivo si diera el examen y de esta manera, pasaría al siguiente nivel.

El progreso de las generaciones evaluadas ha sido claro, por ejemplo, el nivel de Segundo Medio 2005 - que hoy es Cuarto Medio 2007- alcanzó este año un nivel de logro general de 77%, comparado al 73% que obtuvo en el 2005. Es destacable que la misma generación, dos años después presenta un 68% de alumnos que está en la etapa de transición hacia el siguiente nivel, en circunstancias que en el 2005 sólo alcanzaba el 47%.

En el futuro inmediato, los actuales alumnos de 4º medio que están sobre el nivel PET, estarían en condiciones de rendir un examen FCE (First Certificate in English) con éxito.

Seguimiento del Inglés en el Instituto Hebreo con el Apoyo de Instituciones Externas

El Instituto Chileno Británico del Cultura es un evaluador externo para el manejo del idioma inglés en muchos colegios del país. En el Instituto Hebreo aplica los siguientes tests:

1. **Movers**: • 3º Básico
2. **PET** (Preliminary English Test): • 1º, 2º y 4º Medio

Por otra parte, todos los alumnos pertenecientes a los niveles de 5º a 8º Básico, así como los de 2º Medio, son preparados por el colegio para rendir voluntariamente el "Trinity College of London Exam", que mide las habilidades para expresarse oralmente en inglés. Este test es aplicado por representantes de dicha institución británica que viajan especialmente a Sud América a fin de cada año.



Capacitación y Certificación para los Docentes del Instituto Hebreo

Cabe recordar que el Instituto Hebreo se convirtió en un colegio trilingüe con inmersión total en inglés, a partir del 2003. Junto con los cambios en los planes de enseñanza de los niveles que se incluyen en este programa, hubo que conformar un equipo docente de profesores(as) básicos(as) bilingües, que cumplieran con el perfil requerido para los nuevos objetivos del colegio.

Las exigencias en el corto y mediano plazo han sido que todos los docentes que enseñan en el programa de inmersión total en el Instituto Hebreo, hayan aprobado un examen de inglés con estándares internacionales. Para los que no cuentan con la certificación correspondiente, el colegio ha apoyado la capacitación y posterior certificación con el Instituto Chileno Británico.

La Elección del Evaluador Externo

Se eligió al Instituto Británico, considerando que es el administrador para Chile de la Universidad de Cambridge. Dicha universidad ofrece servicios basados en estándares internacionales europeos para personas que hablan inglés como segundo idioma. A su vez, esta universidad representa al idioma inglés dentro de la Association of Language Testers in Europe (ALTE) que ha logrado estandarizar los exámenes para certificar los niveles del dominio del idioma de los evaluados.

Cabe señalar que ALTE se compone de 31 miembros que representan 26 países del Mercado Común Europeo y entrega la base curricular para los distintos idiomas que se hablan en Europa, y los exámenes estandarizados son herramientas indispensables a la hora de buscar trabajo o aspirar a nuevos estudios en los distintos países. Estos exámenes internacionales tienen validez para todo el mundo y duran para siempre, es decir, sus resultados no tienen vencimiento.